

Súd: Okresný súd Dolný Kubín  
Spisová značka: 9T/1/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5414010004  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Rastislav Stieranka  
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2014:5414010004.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Samosudca Okresného súdu Dolný Kubín JUDr. Rastislav Stieranka na hlavnom pojednávaní konanom dňa 21.10.2014 v Dolnom Kubíne takto

### rozhodol:

Obžalovaný

I. C., nar. XX.XX.XXXX v S. Y., trvale bytom F., miestna časť Y. č. XX  
je vinný, že

dňa 18.08.2013 v čase od 24:00 hod do 09:00 hod. dňa 19.08.2013 prišiel na svojom motorovom vozidle zn. Z. Z., ev. č. S.-XXXAX do obce Istebné, časť zv. Stará strelnica, kde zobral z nezamknutého motorového vozidla zn. Š. Q. X., ev. č. S.-XXXAB gitaru zn. Ibanes svetlohnedej farby, puzdro na gitaru čiernej farby, kapodaster, perkusový bubon hnedej farby zv. bongo, sekeru s drevenou rúčkou, stan zn. McKinley Camping Tent sivej farby s puzdrom hnedo-zelenej farby, kopačky zn. NIKE T90 červenej farby, peňaženku zn. Husky, v ktorej sa nachádzal občiansky a vodičský preukaz, bankomatová karta SLSP, študentský preukaz ŽU, preukaz ZŤP č. XXXXXX a členský preukaz AC UNIZA a následne tieto veci naložil do svojho motorového vozidla, ktorým ich odviezol z miesta činu do miesta svojho bydliska, čím spôsobil majiteľovi týchto vecí C. Q., nar. XX.XX.XXXX škodu vo výške 596,- €, teda

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu, čím spáchal

prečin „Krádež“ podľa § 212 ods. 1 Tr. zák.

a za to mu súd  
ukladá

podľa § 212 ods. 1 Tr. zák., v spojení s § 36 písm. l) Tr. zák. a § 37 písm. h) Tr. zák. a § 38 ods. 2 Tr. zák., za použitia § 42 ods. 1 Tr. zák., súhrnný trest odňatia slobody vo výmere desať mesiacov.

Súd podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. výkon trestu odňatia slobody podmienene odkladá a podľa § 50 ods. 1 Tr. zák. určuje obžalovanému skúšobnú dobu dva roky.

Súd podľa § 50 ods. 2 Tr. zák., v spojení s § 51 ods. 4 Tr. zák., prikazuje obžalovanému v skúšobnej dobe nahradiť poškodenému C. Q. spôsobenú škodu.

Súd podľa § 61 ods. 2 Tr. zák., v spojení s § 36 písm. l) Tr. zák. a § 37 písm. h) Tr. zák. a § 38 ods. 2 Tr. zák., za použitia § 42 ods. 1 Tr. zák., ukladá obžalovanému súhrnný trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na dobu tridsať mesiacov.

Súd podľa § 42 ods. 2 tretia veta Tr. zák. ukladá obžalovanému súhrnný peňažný trest vo výške 250,- €.

Súd podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. ruší výrok o treste uloženom obžalovanému trestným rozkazom Okresného súdu Spišská Nová Ves sp.zn. 0T/65/2013 zo dňa 01.10.2013, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Súd podľa § 287 ods. 1 Tr. por. ukladá obžalovanému povinnosť nahradiť poškodenému C. Q., nar. XX.XX.XXXX v S. Y., trvale bytom S. Y., G. ul. č. XXX/XX škodu vo výške 61,- €.

## o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Dolný Kubín podal dňa 09.01.2014 obžalobu pre skutok uvedený vo výroku rozsudku.

Keďže obžalovaný podal voči vydanému trestnému rozkazu (č.l. 62) odpor, okresný súd vykonal na hlavnom pojednávaní dňa 21.10.2014 dokazovanie v nasledovnom rozsahu:

Obžalovaný sa hlavného pojednávania nezúčastnil, hoci bol riadne a včas predvolaný (č.l. 69). Zároveň však požiadal o vykonanie pojednávania v jeho neprítomnosti (č.l. 85a). Súd preto na hlavnom pojednávaní prečítal zápisnicu o jeho výpovedi z prípravného konania (č.l. 8), kedy obžalovaný priznal spáchanie žalovaného skutku v celom rozsahu tak, ako je opísané v podanej obžalobe, pričom uviedol, že na miesto činu prišiel na svojom motorovom vozidle zn. Z. Z., do ktorého ukradnuté veci ihneď po odcudzení naložil a odviezol ich (aj seba) z miesta činu do miesta svojho bydliska.

Poškodený C. Q. na hlavnom pojednávaní (č.l. 104) vypovedal zhodne ako v prípravnom konaní (č.l. 12). Uviedol, že v čase krádeže na mieste činu stanoval s partiou známych. Na stanovačku prišiel na motorom vozidle zn. Š. Q. a v kufri tohto auta mal uložené svoje osobné veci. Stan mal rozložený vedľa vozidla. Spať šiel v tú noc okolo 3:30 hod., pričom kufor na vozidle nezamkol. Auto mal totiž požičané od švagra a nevedel ako na ňom funguje centrálné zamykanie, t.j. že piate dvere je potrebné zamknúť osobitne a nestačí zamknúť tzv. vodičove dvere. Následne mu počas noci niekto z kufra tohto vozidla ukradol veci, ktoré sú opísané vo výroku rozsudku. Poškodený uviedol, že v tú noc si okolo polnoci všimol, že neďaleko miesta stanovačky zastavilo cudzie motorové vozidlo, z ktorého nikto nevystúpil. Javilo sa mu to podozrivé, preto prišiel k vozidlu bližšie a zámerne si všimol jeho evidenčné číslo, ktoré si zapamätal. Na druhý deň, keď policajti vyšetrovali túto krádež, si evidenčné číslo toho vozidla stále pamätal, preto ho policajtom povedal a oni práve na základe tejto informácie zistili totožnosť páchatel'a. Policajti u obžalovaného našli odcudzené veci okrem sekery, kapodastera (pomôcka k hre na gitare) a peňazí vo výške 25,- €. Poškodený sa vyjadril k hodnote odcudzených vecí, ktorých sumu určil vo výške 596,- €, vrátane odcudzenej hotovosti. Keďže väčšia časť ukradnutých vecí mu bola dodatočne vrátená, voči obžalovanému si uplatnil nárok na náhradu škody len vo výške 61,- €, t.j. sumu 25,- € za odcudzené peniaze, sumu 10,- € za nevrátenú sekeru a sumu 26,- € ako náklady za vyhotovenie nových dokladov. Ďalej súd vykonal dokazovanie čítaním listinných dôkazov:

Zo zápisnice o ohliadke miesta činu (č.l. 15), vrátane fotodokumentácie (č.l. 16 - 22) mal súd preukázané miesto spáchania žalovaného činu, vrátane motorového vozidla poškodeného. Z potvrdenia o zaistení vecí (č.l. 23) mal súd preukázané, že ukradnuté veci (okrem sekery, kapodastera a hotovosti) boli zaistené dňa 20.08.2013 u obžalovaného, a následne boli tieto veci vydané poškodenému (č.l. 24).

Z vyjadrenia odborne spôsobilých osôb (č.l. 25 - 27), v spojení s potvrdením o nákupe vecí (č.l. 28) mal súd preukázanú hodnotu odcudzených vecí tak, ako je uvedené vo výroku rozsudku.

Z pripojeného spisu Okresného súdu Spišská Nová Ves sp.zn. OT/65/2013 mal súd preukázané, že obžalovaný bol trestným rozkazom uznaný vinným zo spáchania prečinu „Ohrozenie pod vplyvom návykovej látky“ podľa § 289 ods. 2 Tr. zák., ktorý spáchal tým, že dňa 30.09.2013 jazdil v meste Levoča na motorovom vozidle zn. Z. Z., pričom po zastavení policajtmí sa bezdôvodne odmietol podrobiť vyšetreniu na zistenie návykovej látky v jeho dychu, alebo v jeho krvi. Za to mu bol uložený peňažný trest len vo výške 250,- € a trest zákazu činnosti vo výmere 20 mesiacov. Trestný rozkaz v tejto veci bol obžalovanému doručený dňa 01.10.2013 a v ten deň sa stal aj právoplatný. Toto odsúdenie zatiaľ nie je zahladené, peňažný trest bol síce dňa 25.11.2013 zaplatený, ale trest zákazu činnosti zatiaľ vykonaný nebol (plynie od 30.09.2013).

Z lustrácie v evidencii priestupkov (č.l. 92 - 94), v spojení s rozhodnutiami o jednotlivých priestupkoch obžalovaného (č.l. 37, 76, 78, 80, 96), mal súd preukázané, že tento spáchal viacero úmyselných priestupkov proti majetku, aj proti občianskemu spolunažívaniu. Z rozhodnutia Okresného úradu Dolný Kubín č. Pk-282/2013 (č.l. 78) dokonca vyplýva, že v predmetnú noc na danom mieste ukradol obžalovaný aj iné veci, inému poškodenému. Toto jeho konanie však už medzičasom bolo právoplatne vyhodnotené len ako priestupok proti majetku (Rt-125/2012).

Z výpisu registra trestov obžalovaného, vrátane súvisiacich lustrácií (č.l. 86 - 89), vyplýva, že obžalovaný okrem vyššie uvedeného nezahladeného odsúdenia vo veci Okresného súdu Spišská Nová Ves nebol odsúdený, ani trestne stíhaný pre iný trestný čin.

Vykonaným dokazovaním bolo spoľahlivo a jednoznačne preukázané, že žalovaný skutok sa stal, je trestným činom a spáchal ho obžalovaný, ktorý je za jeho spáchanie trestne zodpovedný.

Súd pritom vychádzal nielen z priznania sa obžalovaného, ktorý spáchanie žalovaného skutku v prípravnom konaní v celom rozsahu priznal, ale aj z výpovede poškodeného, ktorý uviedol, že si pamätal evidenčné číslo vozidla, ktoré prišlo na miesto činu v nočných hodinách. Tento údaj poškodený oznámil policajtom, ktorí ním nahlásenú krádež objasňovali. Obžalovaný priznal, že krádež vykonal práve za použitia tohto motorového vozidla. Napokon obžalovaného zo spáchania žalovaného činu usvedčuje aj skutočnosť, že policajti našli u neho takmer všetky ukradnuté veci (č.l. 23).

Súd na základe výsledku vykonaného dokazovania upravil opis priebehu skutku uvedený v podanej obžalobe tak, aby tento lepšie zodpovedal preukázanému priebehu (§ 163 ods. 3 Tr. por.) a zároveň, aby totožnosť skutku zostala zachovaná (§ 278 ods. 1 Tr. por.). Súd do opisu skutku doplnil, že obžalovaný na spáchanie krádeže použil o.i. aj svoje motorové vozidlo zn. Z., ktorým sa priviezol na miesto činu. Následne do neho naložil ukradnuté veci a odviezol seba aj ukradnuté veci z miesta činu do miesta svojho bydliska. Toto motorové vozidlo bolo teda pre obžalovaného veľmi účinným prostriedkom na uskutočnenie a dokončenie plánovaného trestného činu (Rt-6/1980; ZSP č. 34/2000).

Takéto úmyselné konanie obžalovaného možno právne kvalifikovať ako prečin „Krádež“ podľa § 212 ods. 1 Tr. zák., keďže obžalovaný cieľavedome odcudzil veci, ktoré patrili inej osobe a odviezol ich z jej dispozičného dosahu s cieľom nakladať s nimi ako s vlastnými.

Pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu súd prihliadal na riadne naplnenie účelu trestu v zmysle § 34 Tr. zák., pričom v zmysle § 38 ods. 2 Tr. zák. prihliadal aj na pomer a mieru závažnosti poľahčujúcich a priťažujúcich okolností. Pri skúmaní ich existencie vychádzal zo zásady, že na takúto okolnosť možno prihliadať len vtedy, ak jej existenciu možno konštatovať pri všetkých zbiehajúcich trestných činoch (roz. KS ZA č. Jtk-7/11).

V danom prípade obžalovaný spáchal žalovaný prečin skôr, než mu bol vo veci Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. OT/65/2013 doručený trestný rozkaz pre iný trestný čin. Preto prichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu v zmysle zásad uvedených v § 42 Tr. zák. Okresný súd Dolný Kubín teda ukladal obžalovanému trest nielen za teraz posudzovaný prečin, ale aj za predchádzajúci prečin „Ohrozenie pod vplyvom návykovej látky“. Výrok o treste, ktorý bol obžalovanému uložený za tento tzv. zbiehajúci trestný čin, bol totiž zrušený (§ 42 ods. 2 Tr. zák.).

Na strane obžalovaného súd nezistil okrem poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l) Tr. zák. existenciu žiadnej inej poľahčujúcej okolnosti. Spáchané množstvo úmyselných priestupkov proti majetku a proti občianskemu spolunažívaniu (č.l. 37, 76, 78, 80, 96) nesvedčí o vedení riadneho života zo strany obžalovaného. Oproti tomu bola zistená existencia aj jednej priťažujúcej okolnosti, keďže obžalovaný spáchal viac trestných činov (§ 37 písm. h) Tr. zák.).

Vzhľadom na rovnovážny pomer poľahčujúcich a priťažujúcich okolností (§ 38 ods. 2 Tr. zák.) súd neupravoval trestnú sadzbu prísnejšieho zo zbiehajúcich trestných činov (§ 212 ods. 1 Tr. zák.) uvedenú v osobitnej časti Trestného zákona (0 až 2 roky), ale uložil obžalovanému súhrnný trest odňatia slobody v prvej polovici trestnej sadzby (10 mesiacov).

Výkon súhrnného trestu odňatia slobody súd zatiaľ nenariadil, ale určil obžalovanému skúšobnú dobu. Obžalovanému tak súd poskytol priestor, aby počas skúšobnej doby svojím životom preukázal, že je schopný (ochotný) viesť v budúcnosti riadny život a prejavil snahu po náprave spôsobenej škody. Ak by sa po skončení skúšobnej doby (alebo počas nej) ukázalo, že obžalovaný si nesplnil uloženú povinnosť alebo nevedel riadny život, súd môže rozhodnúť o tzv. premene uloženého trestu odňatia slobody a nariadiť jeho nepodmienečný výkon. Práve a len obžalovaný teda môže svojím správaním (konaním) počas skúšobnej doby ovplyvniť, či bude uložený trest odňatia slobody napokon vykonaný alebo či dôjde k zahľadaniu tohto odsúdenia aj bez reálneho výkonu uloženého trestu odňatia slobody. Okrem súhrnného trestu odňatia slobody súd uložil obžalovanému aj súhrnný trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu po dobu tridsať mesiacov. Uloženie tohto druhu trestu popri podmienčne odloženom treste odňatia slobody bolo potrebné pre riadne naplnenie účelu trest. Okrem toho bolo uloženie tohto druhu trestu aj obligatórne, keďže tento druh trestu bol obžalovanému uložený už pri predchádzajúcom odsúdení (§ 42 ods. 2 tretia veta Tr. zák.). Súd však v rámci ukladania súhrnného trestu ešte zvýšil výmeru trestu zákazu činnosti o 10 mesiacov, keď na ťarchu obžalovaného zohľadnil, že na spáchanie druhého zbiehajúceho trestného činu účinným a efektívnym spôsobom zneužil svoje vodičské oprávnenie a použil svoje motorové vozidlo. Práve a len vďaka svojmu vodičskému oprávneniu a držbe motorového vozidla sa obžalovaný mohol priviezt' v danom čase na miesto činu, naložiť do pristaveného vozidla ukradnuté veci a odviezt' ich z miesta činu „do bezpečia“ tak, ako je uvedené vo výroku rozsudku. Bez použitia motorového vozidla by bol odchod páchatel'a z miesta činu spolu s ukradnutým množstvom vecí (gitara, stan, bubon, kopačky, sekera, ...) značne sťažený. Práve preto bolo namieste uložiť takýto druh trestu aj za tento druhý trestný čin, hoci tento nebol spáchaný na úseku dopravy (R-6/1980; ZSP č. 34/2000).

Peňažný trest bol uložený obligatórne v zmysle § 42 ods. 2 tretia veta Tr. zák., keďže taký druh trestu bol obžalovanému uložený v rámci predchádzajúceho odsúdenia. Tento trest už bol síce vykonaný (zaplatený), ale toto odsúdenie ako celok nie je zahladené. Uloženie peňažného trestu bez súbežného uloženia trestu odňatia slobody (ako sa toho domáhal obžalovaný) by nebolo dostatočným trestom pre obžalovaného. Z rozhodnutí o priestupkoch proti majetku a proti občianskemu spolunažívaniu (č.l. 37, 76, 78, 80, 96) je zjavné, že peňažné sankcie (pokuty) uložené v priestupkových konaniach nemali dostatočne prevýchovný vplyv na obžalovaného. Vzhľadom na opakované zásahy obžalovaného do práv a oprávnených záujmov iných osôb je potrebné, aby aspoň istý čas (počas skúšobnej doby) bolo konanie obžalovaného regulované hrozbou možného výkonu trestu odňatia slobody.

Súd zároveň uložil obžalovanému povinnosť nahradiť spôsobenú škodu poškodenému, a to v ním uplatnenej výške 61,- €. Rozsah spôsobenej škody bol vykonaným dokazovaním spoľahlivo preukázaný a obžalovaný v tomto smere ani nič nenamietal. Poškodený si svoj nárok voči obžalovanému uplatnil riadne a včas.

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu,

### **Poučenie:**

Proti rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať na Okresnom súde Dolný Kubín v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozsudku. Odvolanie má odkladný účinok.

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku, a to v prospech alebo aj v neprospech obžalovaného. V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti jeho vôli.
- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka, a to len vo svoj prospech
- príbuzný obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, ale len v jeho prospech
- zákonný zástupca, opatrovník a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obžalovaný zbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v jeho prospech i proti jeho vôli
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody, a to v neprospech obžalovaného. Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu.

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku ho môžu napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.